

# SAN JUAN JAIK

# 2019

# ARRASATE



# SAN JUANETAKO AGURRA 2019

## ALKATEA

Badatuz aurtengo San Juan jaiak, mondrautar askorentzat urteko momenturik kuttunena.

Gure herriko jaiak dira eta une berezi horietan ospatzen dugu gure herriaren historiaren zati bat, gure kulturaren izpi bat, gure esanahiaren lerro bat.

Lagunekin elkartu, ikasturteari agur esan, udako egun luzeei ongi etorria eman... San Juan suari begira urteko momentu zailak atzean utzi eta itxaropentsu begiratuko diogu aurretik dugun etorkizunari, elkartasunean, giro atseginean, guztiok bizikidetzan.

Horretarako urtero bezala, jai egitarau zabal batekin gatoz, zuontzat guztiontzat, haur, gazte zein helduentzat, arrasatear zein kanpotarrentzat, San Juan jaiak festa giro atseginean ospa ditzagun.

Lerro hauen bitartez nire eskerrik beroenak ere eman nahi dizkizuet egitarau hau eta San Juan jaien antolakuntza oro har posible egin duzuen guztiei eta, zuoi, herritarroi, animatu gure zaituztet gure herriko jaietan parte hartzera, elkartasunean, errespetuan eta berdintasunean oinarrituta. Goza ditzagun jaiak denok batera, errespetatu dezagun bestea, ezberdina. Izan gaitezen solidarioak eta bizi ditzagun jaiak era parekidean, Arrasaten ez dugu indarkeria matxistarik onartzen, ez ezetz da.

Atera gaitezen guztiok kalera, bizi dezagun gure herria, maitatu dezagun gure kultura, eta gozatu dezagun herriko jaietz! Gora Arrasate, gora mondrautarrak eta gora San Juanak!

# SALUDO DE FIESTAS DE SAN JUAN 2019

## LA ALCALDESA

*Llegan ya las fiestas de San Juan de este año, para muchos y muchas mondragonesas el momento más querido del año.*

*Son las fiestas de nuestro municipio y en estos momentos tan especiales celebramos una parte de la historia de nuestro pueblo, un poco de nuestra cultura, un renglón de nuestro significado.*

*Juntarse con las amistades, diciendo adiós al curso académico, dando la bienvenida a los largos días de verano... mirando al fuego de San Juan dejando atrás los momentos difíciles del año y con la esperanza de un próximo futuro, en un ambiente agradable, todas y todos en convivencia.*

*Para ello, como todos los años, venimos con un amplio programa festivo, para todas y todos, jóvenes y mayores, de Arrasate o de fuera de nuestro municipio, para celebrar las fiestas de San Juan en un buen ambiente.*

*A través de estas líneas queremos agradecer a todas las personas que han participado y han hecho posible la elaboración de esta programación, y quiero animaros a vosotros y vosotras, a toda la población, a que participéis en las fiestas de nuestro pueblo, con solidaridad, respeto e igualdad. Disfrutemos las fiestas todas y todos juntos, respetemos al resto de personas, a la que sea diferente. Para que seamos personas solidarias y vivamos las fiestas de forma paritaria, en Arrasate no admitimos la violencia machista; no siempre es no.*

*¡Sal a la calle, siente la fiesta, ama nuestra cultura y disfruta de las fiestas patronales!  
¡Viva Arrasate, viva los y las mondragonesas y viva San Juan!*

# EKAINAREN 14AN, EGUBAKOITZA

## 14 DE JUNIO, VIERNES

**19:00** Uarkape frontoian ESKU PILOTA PARTIDAK.

San Juan txapelketaren finalak.

*Finals del TORNEO SAN JUAN de PELOTA A MANO en el frontón Uarkape.*

**19:00** Amaia Antzokian Arrasate Musikalen ikasturte bukaerako BALLEK IKUSKIZUNA.

*ACTUACIÓN de fin de curso del BALLEK de ARRASATE MUSIKAL en Amaia antzokia.*

# EKAINAREN 15EAN, ZAPATUA

## 15 DE JUNIO, SÁBADO

**09:00** Seber Altube plazan hileroko III. larunbateko baserritarren azoka.

*Mercado de productores locales en la plaza Seber Altube.*

**19:00** HAURREN TANBORRADA, Arrasate Musikaleko Musika Bandarekin. SUDCEK antolatuta. Ibilbidea: Biteri plaza, Zerkaosteta, Garibai etorbidea, Maalako errabala, Erdiko Kale, Herriko plaza.

*TANBORRADA INFANTIL, con la participación de la Banda de Música de Arrasate Musikal. Organizada por SUDC. Recorrido: Biteri plaza, Zerkaosteta, Garibai etorbidea, Maalako errabala, Erdiko Kale, Herriko plaza.*

**19:30** Txorbela Otxotearen KONTZERTUA San Frantzisko elizan.

*CONCIERTO de Txorbela Otxotea en la iglesia de San Fantzisko.*





# EKAINAREN 16AN, DOMEKA

## Haur dantzarien eguna

# 16 DE JUNIO, DOMINGO



- 10:00** Zaldibar pilotalekuan batuko dira haur dantzarien taldeak.  
**Ondoren** txistulariekin KALEJIRA.  
*En el frontón Zaldibar, REUNIÓN de los diversos grupos infantiles de Dantzaris. A continuación, KALEJIRA con los txistularis.*
- 11:15** Herriko kaleetan zehar DANTZA ERAKUSTALDIA.  
*Por las calles KALEJIRAS Y BAILES a cargo de los grupos de dantzaris.*
- 13:30** Talde guztiak Herriko plazan elkartuko dira.  
*Todos los grupos se reunirán en Herriko plaza.*
- 17:15** Herriko plazan dantza talde guztien JARDUNA eta AGURRA. Gero, DANTZALDIA GAUARGIrekin. Lore Gazteak eta Txikitxu Arrostitz Dantza Taldeek antolatuta.  
*En Herriko Plaza ACTUACIÓN y DESPEDIDA de todos los grupos. A continuación BAILABLES con GAUARGI. Organizado por Lore Gazteak y Txikitxu Arrostitz.*

# EKAINAREN 20AN, EGUENA

## 20 DE JUNIO, JUEVES

- 18:30** Aire akrobazia ikuskizuna Monterron parkean Agurtzane Telleria eta bere ikasleen eskutik.  
*Espectáculo de acrobacia aérea en Monterron de la mano de Agurtzane Telleria y sus alumnos.*

# EKAINAREN 21EAN, EGUBAKOITZA

## 21 DE JUNIO, VIERNES

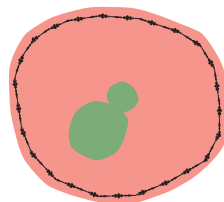
- 18:00** Amaia Antzokian Arrasate Musikalen ikasturte bukaerako IKUSKIZUNA.  
*ACTUACIÓN de fin de curso de ARRASATE MUSIKAL en Amaia antzokia.*
- 19:30** HERRIXA DANTZAN Sebero Altube plazan Portaloi elkarteak antolatua.  
*En la plaza Sebero Altube y organizado por Portaloi elkarte, HERRIXA DANTZAN.*
- 21:30** KANTU AFARIA Jose Letona plazan SEI PISTOLS ETA TRABUKO BAT taldearekin.  
*KANTU AFARIA en la plaza José Letona con el grupo SEI PISTOLS ETA TRABUKO BAT.*



# EKAINAREN 22AN, ZAPATUA

## 22 DE JUNIO, SÁBADO

- 18:00** Txosnen irekiera.  
*Apertura de las txosnas.*
- 18:30** Trikitixa eskolako diskoaren aurkezpena Monterron parkean.  
*Presentación del disco de la Trikitixa eskola en el parque de Monterrón.*
- 21:00** Herriko plazan DRAGOI JANA. Plazan erretako dragoia hantxe bertan dastatzeko aukera.  
*En Herriko Plaza DRAGOI JANA. Prueba el dragón a la brasa*
- 22:00** Txosna gunean KONTZERTUA: Tremenda Jauría + Kumbia Queers.  
*CONCIERTO en las txosnas: Tremenda Jauría + Kumbia Queers.*



# EKAINAREN 23AN, DOMEKA

**San Juan bezpera**

**23 DE JUNIO, DOMINGO**

**Víspera de San Juan**

SAN JUAN JAIAK V. ARGAZKI LEHIAKETA jaietan zehar (ekainak 23tik 26ra bitartean). Artgazki elkarteak antolatuta.

V. CONCURSO FOTOGRÁFICO SAN JUAN JAIAK a lo largo de las fiestas (del 23 al 26 de junio). Organizado por Artgazki.



**12:00** Txosna batzordeak antolatuta TXUPINAZOA. Ondoren trikipoteoa.  
*Organizado por la comisión de txosnas TXUPINAZO. A continuación trikipoteo.*

**14:30** Herri BAZKARIA Uarkape pilotalekuan. Txosna batzordeak antolatuta.  
*Comida popular en el frontón Uarkape organizado por la comisión de Txosnas.*

**16:00** Buenuena Jatetxean 23. MUS TXAPELKETA.  
*En el restaurante Buenuena 23º CAMPEONATO DE MUS.*

**16:30** ETXAFLEROAK Herriko plazatik.  
*Disparo de COHETES desde Herriko plaza.*



**Ondoren,** Seber Altube plazan POTXIN ETA PATXIN taldearen “ZIRKOKO IZARRAK” izeneko haurrentzako emanaldia.  
*A continuación, en la plaza Seber Altube POTXIN ETA PATXIN nos ofrecerán su espectáculo “ZIRKOKO IZARRAK”.*

**17:00** TXOPOPOTEOA INCANSABLES txarangaren laguntzarekin.  
*TXOPOPOTEO con la charanga INCANSABLES.*

**18:00** Herriko plazan MAKALA jasotzea.

*En Herriko Plaza se alzará el CHOPO.*

**18:30** ERREKORTADORE GAZTETXOEN TXAPELKETA (8-15urte) eta ondoren gaztetxo guztientzako zezentxoak eta poneyak. Antolatzailea: Bergarako zezenak.

*CAMPEONATO de jóvenes recortadores (8-15 años) y a continuación vaquillas y ponis para todos los niños. Organizado por Bergarako zezenak.*

**19:30** San Juan Bataiatzailearen parrokian SALVE SOLEMNEA.

*SOLEMNE SALVE en la Parroquia de San Juan Bautista.*



**21:00** ERREMENTARI DANTZA Arrasateko euskal musika eta dantza taldeek parte hartuko dute.

*ERREMENTARI DANTZA con la participación de los grupos de música y danzas vascas de Arrasate.*

**22:30** SAN JUAN SUA Herriko plazan.

*HOGUERA DE SAN JUAN en Herriko Plaza.*

**23:00** Erromeria txosnagunean Gora Herria taldearekin.

*En las txosnas romería con Gora Herria.*

**23:15** Biteri plazan hasita eta herriko kaleetan zehar, NAGUSIEN TANBORRADA. SUDCek antolatuta.

*Comenzando en la plaza Biteri, TAMBORRADA. Organizada por SUDC.*

**00:00** Solstizioari Akelarrea txosnagunean Pottogorrien eskutik.

*Akelarre al Solsticio organizado por Pottogorri.*



# EKAINAREN 24AN, ASTELEHENA

**San Juan eguna**

**24 DE JUNIO, LUNES**

***Día de San Juan***



- 8:30** DIANA, ARRASATEKO GAITEROEKIN.  
*DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.*
- 8:30** Arbolapetatik Izenbarikuak txaranga. Uluak-ek antolatuta.  
*Partiendo de Arbolapeta Izenbarikuak txaranga. Organizado por Uluak.*
- 9:00** ENTZIERROA. Ibilbidea: Erdiko kale, Kanpantorpea, Zerkaosteta eta J.M<sup>a</sup> Arizmendiarieta plaza. Gero zaleentzat bigantxak zezen plazan.  
*ENCIERRO. Recorrido: Erdiko Kale, Kanpantorpea, Zerkaosteta y J.M<sup>a</sup> Arizmendiarieta plaza. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.*
- 11:00** San Juan Bataiatzailearen parrokian, MEZA NAGUSIA.  
*SOLEMNE MISA MAYOR en la Parroquia de San Juan Bautista.*
- 11:00** Arrasateko Erraldoien eta Kilikien KONPARTSAREN KALEJIRA.  
*DESFILE de la COMPARSA de gigantes y cabezudos de Arrasate.*







**11:00** Arrasate Musikaleko MUSIKA BANDarekin KALEJIRA. 11:30ean Seber Altube plazan elkartuko dira Konpartsa eta Gaiteroekin.  
*PASACALLES con la BANDA DE ARRASATE MUSIKAL. A las 11:30 en la plaza Seber Altube se unirán la Comparsa y los gaiteros.*

**12:00** Herriko plazan ohorezko aurrekua eta San Juan zortzikoa.  
*En Herriko Plaza aurresku de honor y zortziko de San Juan.*

**12:30-14:30 eta 16:30-19:00** Puzgarriak Biteri plazan Real Sociedad Fundazioak eskainita.  
*En la plaza Biteri hinchables ofrecidos por Real Sociedad Fundazioa.*

**12:30** Etxaluzen (Abaroa) OMENALDIA 80 URTETIK GORAKO NAGUSIEI.  
*En Etxaluze (Abaroa) HOMENAJE A NUESTROS MAYORES DE 80 AÑOS.*

**13:00** Monterron parkean KONTZERTUA, Arrasate Musikaleko MUSIKA BANDarekin.  
*CONCIERTO a cargo de la BANDA DE ARRASATE MUSIKAL en el Parque de Monterrón.*

## EGITARUA

“LA MILLOR TERRA DEL MON”	Ernesto Rosillo
“LA LEYENDA DEL BESO”	Soutullo y Vert
“THE SAINT AND THE CITY”	Jacob de Haan
“MECANO”	Cano
“MEXICO”	Francis Lopez

**Zuzendaria: MIKEL MARKIEGI**

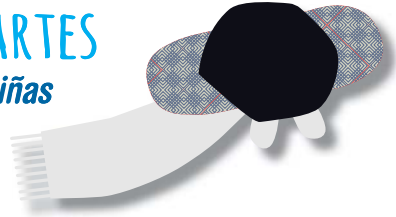
- 17:30** Herriko kaleetan zehar STREET BOULDER txapelketa txosna batzordeak antolatuta.  
*Organizado por la comisión de txosnas, campeonato de STREET BOULDER por las calles del pueblo.*
- 17:30** OLINPIADAK txosnagunean.  
*En las txosnas OLIMPIADAS.*
- 19:00** Txosnagunean kontzertua: EKIÑE CASADO eta TXERRIKUMEAK.  
*Concierto en las txosnas: EKIÑE CASADO eta TXERRIKUMEAK.*
- 19:30** ERREKORTADOREEN ERAKUSTALDIA zezen plazan  
*EXHIBICIÓN DE RECORTADORES en la plaza de toros.*
- 19:30** KALEJIRA erdiguneko kaleetan zehar Arrasateko gaiteroekin eta Arrasate Musikaleko haize taldearekin.  
*PASACALLES por las calles centricas de la mano de los gaiteros y el grupo de vientos de Arrasate Musikal.*
- 23:00** Santa Barbaratik SU ARTIFIZIAL ikusgarriak, Astondoa pirotekniaren eskutik.  
*Desde Santa Bárbara espectaculares FUEGOS ARTIFICIALES a cargo de Pirotecnia Astondoa.*
- 23:15** Monterron parkean TARTEAN taldearen ikuskizuna: “EZ DOK HIRU. Euskal musikaren benetako istorioa”.  
*TARTEAN ofrece el espectáculo “EZ DOK HIRU. Euskal musikaren benetako istorioa” en el parque Monterrón.*
- 23:15** Herriko plazan OIHAN VEGAREKIN, DISKOFESTA.  
*En Herriko Plaza DISKOFESTA con OIHAN VEGA.*
- 1:00** DJ-BULL txosnagunean.  
*En las txosnas DJ-BULL.*



# EKAINAREN 25EAN, MARTITZENA

## Haurren eta gaztetxoek festa eguna

25 DE JUNIO, MARTES  
*Fiesta de los niños y niñas*



**8:30** DIANA ARRASATEKO GAITEROEKIN.  
*DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.*

**9:00** ENTZIERROA. Aurreko eguneko ibilbidetik; gero, zaleentzat bigantxak zezen plazan.  
*ENCIERRO con igual recorrido que el día anterior. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.*

**11.00-14.00** Jolas parkeak Biteri plazan eta Monterronen.  
*En Monterron y Biteri plaza parques de juegos.*



- Biteriko plazan aurpegi margoketa, makedo, mural geometrikoak, armiarma sarea, oreka pasabidea, puzgarria, ohe elastikoak, zesteria tailerra Aspaceren eskutik.
- Monterronen, ipuin kontalariak, tirolina, zirkoko aire akrobazia ikastaroa, ur zirkuitoa...
- *En la plaza Biteri hinchables, pintura facial, camas elásticas, makedo, mural geométrico...*
- *En Monterron contacuentos, tirolina, curso de acrobacias aéreas, circuito de agua...*

**12:00-20:00** Gazteen gunea kulturatego plazan: Karaokea, Scooter erakustaldia + DJ + tailerrak, Gazte tentsioa Irratia, kontzertuak.



**12:00** Karaokea Biterin.  
*En Biteri Karaoke.*

**12:00** Azokan "Zeuk iñ zeuk jan" BAZKARIAren prestaketa.  
*Comienzo de la preparación de la COMIDA "Zeuk iñ zeuk jan" en el mercado.*

- 12:30** Arrasateko trikitixa eskolarekin KALEJIRA.  
*PASACALLES a cargo de la escuela de trikitixa.*
- 12:45** EGUZKILARUren Ongi etorria eta Makal Txikiaren  
igoera Biteriko plazan.  
*Bienvenida a EGUZKILARU y subida del chopito en Biteri plaza.*
- 13:00** APAR FESTA Biterin  
*JUEGOS CON ESPUMA en Biteri plaza.*
- 13:00** Seber Altube plazan TRAPU ZAHARRA taldearen “SEFINI” antzezlan.  
*En la plaza Seber Altube la obra de teatro “SEFINI” de TRAPU ZAHARRA.*
- 13:00** KALEJIRA HERRIKOIA txistulariekin.  
*PASACALLE POPULAR a cargo de los txistularis.*
- 14:30** “Zeuk iñ zeuk jan” kuadrilen arteko BAZKARI HERRIKOIA azoka  
plazan. Udalak sagardo kupel bat jarriko du partehartzaileentzat.  
*COMIDA POPULAR “Zeuk iñ zeuk jan” en el mercado. El ayuntamiento  
pondrá una kupela de sidra para los participantes.*
- 17:30** Txosna batzordeak antolatuta poteo girotua.  
*Organizado por la comisión de txosnas poteo.*
- 19:00** PIRRITX, PORROTX eta MARIMOTOTSen “Musua” ikuskizuna  
Monterronen.  
*Espectáculo “Musua” de PIRRITX, PORROTX eta MARIMOTOTS en el parque  
Monterrón.*
- 20:00** BERTSO JAIALDIA Seber Altube plazan AED-k antolatuta.  
Partaideak: Maider Arregi, Onintza Enbeita, Jokin Uranga eta Iñaki  
Viñaspre. Gai jartzaileak: Oihana eta Haizea Arana.  
*Organizado por AED, BERTSO JAIALDIA en la plaza Seber Altube.  
Participantes: Maider Arregi, Onintza Enbeita, Jokin Uranga eta Iñaki  
Viñaspre. Gai jartzaileak: Oihana eta Haizea Arana.*
- 22:30** Herriko plazan PURO RELAJO taldearen KONTZERTUA.  
*CONCIERTO del grupo PURO RELAJO en Herriko plaza.*
- 23:00** KONTZERTUA txosnagunean: WOOD STRINGS, LOS W.C. eta  
EGURRA TA KITTO.  
*CONCIERTO en las txosnas: WOOD STRINGS, LOS W.C. y EGURRA TA KITTO.*





# EKAINAREN 26AN, EGUAZTENA

## 26 DE JUNIO, MIÉRCOLES

- 8:00** Txosnak antolatuta, SOKASALTO GAUPASERUA.  
*SOKASALTO GAUPASERO organizado por las txosnas.*
- 8:30** DIANA ARRASATEKO GAITEROEKIN.  
*DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.*
- 9:00** ENTZIERROA. Aurreko eguneko ibilbidetik. Gero, zaleentzat bigantxak izango dira zezen plazan.  
*ENCIERRO con igual recorrido que el día anterior. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.*
- 11:00** Arrasateko Erraldoien eta Kilikien Konpartsaren kalejira.  
*Desfile de la comparsa de GIGANTES Y KILIKIS de Arrasate.*
- 12:00** Herriko plazan EUSKO LABELEKO PRODUKTUAK DASTATZEA Goikobalu abesbatzaren laguntzarekin.  
*En Herriko plaza DEGUSTACION DE PRODUCTOS con Eusko Label con la colaboración de Goikobalu.*
- 18:00** Dirt Jump eta Trialsineko FREESTYLE BIKESHOW ikuskizuna Zaldibar frontoian.  
*En el frontón Zaldibar el espectáculo de Dirt Jump y Trialsin FREESTYLE BIKESHOW.*
- 19:00** Seber Altube plazan Lore Gazteak taldearen DANTZA EMANALDIA.  
*En Seber Altube ACTUACIÓN del grupo de danzas Lore Gazteak.*
- 20:00** KONTZERTUA Herriko plazan: KOBAN.  
*Concierto de KOBAN en Herriko plaza.*



Goi-mailako  
elikagaiak  
Alimentos de  
calidad superior

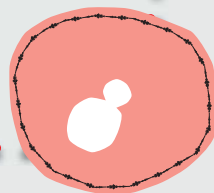
# OHARRAK:

- “Zeuk eiñ zeuk jan” bazkarirako izen ematea: ekainaren 13tik 18ra udalaren webgunean ([www.arrasate.eus](http://www.arrasate.eus)).
- J.M.Arizmendiarieta plazan kokatuko den zezen plazaren edukiera 1400 lagunekoa da.
- Zezen ikuskizuenei buruzko Araudia onartzen duen 183/2008 Dekretuaren arabera:  
16 urte baino gutxiagoko adingabekoek ezin dute tradiziozko toreo ikuskizunetan parte hartu, soilik ikusle gisa joan ahal izango dira.

# AVISOS:

- *Plazo para apuntarse a la comida “Zeuk eiñ zeuk jan”: Del 13 al 18 de junio en la web del ayuntamiento ([www.arrasate.eus](http://www.arrasate.eus)).*
- *El aforo de la plaza de toros que se instalará en J.M. Arizmendiarieta plaza es de 1400 personas.*
- *Según el Decreto 183/2008 que aprueba el Reglamento taurino de Euskadi:  
No está permitida la participación en espectáculos taurinos tradicionales a menores de 16 años, que únicamente podrán asistir como espectadores.*

**Argazkiak: Arrasateko Udala eta Mondraberri**



# SAN JUAN JAIK 2019. AURREKONTUA

Kartel Lehiaketa.....	750,00
Haurren Tanborrada.....	5.000,00
Haur Dantzarien eguna.....	6.000,00
Dantzaldia.....	900,00
Akrobazioa erakustaldiko gastuak.....	300,00
Erromeria Herrixa Dantzan.....	908,00
Kantu afaria.....	2.000,00
Trikitixa eskolaren diskoa aurkeztea.....	1.800,00
Dragoi Jana.....	2.000,00
Tremenda Jauria eta Kumbia Queers kontzertu gastuak.....	14.650,00
Etxafleroak.....	375,00
Mus Txapelketa.....	400,00
Potxin eta Patxin taldea.....	1.000,00
Incansables.....	1.600,00
Makala.....	1.600,00
Txistularien emanaldiak.....	1.400,00
Errementari Dantzako hainbat gastu.....	500,00
San Juan Sua-Abarrak.....	250,00
HelduenTanborrada.....	6.200,00
Arrasateko Gaiteroak- emanaldiak.....	4.500,00
Zezen Plaza eta Ikuskizunak.....	24.000,00
Konpartsaren irteerak (2).....	3.000,00
Bandaren Kontzertuari lotutako gastuak.....	1.500,00
80 urtetik gorakoei omenaldia.....	2.600,00
Su artifizialak.....	6.200,00
Dantzaldia Oihan Vega.....	2.200,00
Haurrentzako Jaia.....	10.000,00
Bazkaria Zeuk ein zeuk jan, hainbat gastu.....	900,00
Bertso saioa.....	2.000,00
Puro Relajo taldearen emanaldia.....	3.200,00
Parrillada.....	2.800,00
Bizikleta erakustaldia.....	2.900,00
KOBAN kontzertuko gastuak.....	6.171,00
Indarkeria matxistaren aurkako kanpaina.....	6.120,00
Artgazkik antolatutako argazki rallya.....	900,00
Txosnaguneko ekintzak.....	5.000,00
Eskenatokia eta azpiegiturak alokatzea.....	8.500,00
Inprenta lanak eta banaketa.....	4.750,00
Elektrikari gastuak.....	1.300,00
SGAE.....	1.800,00
Komunak.....	2.000,00
Painelak.....	1.000,00
Beste batzuk.....	1.000,00
<b>GASTUAK GUZTIRA.....</b>	<b>151.974,00</b>



## ADI! HONA HEMEN BALIABIDEAK INDARKERIA MATXISTARI AURRE EGITEKO SAN JUAN JAIETAN

RECURSOS PARA ENFRENTAR LA VIOLENCIA MACHISTA  
EN LAS FIESTAS DE SAN JUAN

- **EKAINAREN 22TIK 26RA ARTE: ARRETARAKO TELEFONO ZERBITZUA:**

**688 809 137 (24 ORDU)**

Jaietan gertatzen den edozein eraso sexistaren aurrean, informazioa, aholkularitza eta aurrez aurreko arreta eta laguntza izango dituzu.

- **EKAINAK 22, 23AN ETA 25EAN:**

**INDARKERIA SEXISTARRIK GABEKO GUNEA ARBOLAPETAN: 20:00 - 06:00**

Emakumeek eta neska gazteek jaietan, indarkeria sexistarekiko dituzten bizipen, iritzi eta interesak jasotzeaz gain, babes zein elkartasun gune bat izango da.

- **JAIETAKO GAINONTZEKO EGUNETAN JO OHIKO TELEFONO HAUETARA:**

Emakume Txokoa **943 79 41 39**

Udaltzaingoa **943 25 20 10**

Gizarte Zerbitzuak **943 25 20 07**

Larrialdiak **112**

24 ordutako arreta eta informazio zerbitzua EAEn **900 840 111**

- **DEL 22 AL 26 DE JUNIO: ATENCIÓN TELEFÓNICA ANTE LAS AGRESIONES SEXISTAS:**

Información, consejo, ayuda y atención directa.

**688 809 137 (24 HORAS)**

- **22, 23 Y 25 DE JUNIO: STAND EN ARBOLAPETA CONTRA LAS AGRESIONES SEXISTAS: 20:00 - 06:00**

Espacio de información, cuidado y defensa ante las agresiones.

- **RECURSOS HABITUALES EN FECHAS DISTINTAS A LAS SEÑALADAS:**

Emakume Txokoa **943 79 41 39**

Policia Municipal **943 25 20 10**

Servicios Sociales **943 25 20 07**

Urgencias **112**

Atención 24 horas en la CAV **900 840 111**